

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

**FIȘA DISCIPLINEI**

**1. Date despre program**

1.1. Instituția de învățământ superior	UVT
1.2. Facultatea	LIT
1.3. Departamentul/ Colectivul	Limbi și Literaturi Moderne/ Limba și Literatura Germană
1.4. Domeniul de studii	Filologie
1.5. Ciclul de studii	masterat
1.6. Programul de studii / calificarea*	Germana în context european - Studii interculturale și multidisciplinare/ conform COR: Profesor în învățământul gimnazial - 232201; Consilier învățământ - 235201; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Interpret - 244402; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Traducător - 244406; Comentator publicist - 245102; Corector - 245103; Corespondent special (țară și străinătate) - 245104; Corespondent radio - 245105; Corespondent presă - 245106; Editorialist - 245108; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Lector scenarii - 245508; Asistent de cercetare în filologie - 258404; secretar (studii superioare); asistent manager (studii superioare); consultant lingvistic

**2. Date despre disciplină**

2.1. Denumirea disciplinei	Literatura de expresie germană din Banat (sec. XVIII-1944)						
2.2. Titularul activităților de curs	Prof. Dr. Roxana Nubert						
2.3. Titularul activităților de seminar	Prof. Dr. Roxana Nubert						
2.4. Anul de studii	I	2.5. Semestrul	II	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7. Regimul disciplinei	DF/DI

**3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)**

3.1. Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3. seminar/laborator	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6. seminar/laborator	14
<b>Distribuția fondului de timp*</b>					<b>ore</b>
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					30
Examinări					2
Tutoriat					6
3.7. Total ore studiu individual	78				
3.8. Total ore pe semestru	120				
3.9. Număr de credite	6				

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

**4. Precondiții (acolo unde e cazul)**

4.1. de curriculum	
4.2. de competențe	

**5. Condiții (acolo unde e cazul)**

5.1. de desfășurarea a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Repartizarea unei săli de curs/seminar utilată adecvat</li> <li>• Accesul la manualele/fișele de lucru și bibliografia obligatorie, puse la dispoziție de titularul cursului.</li> </ul>
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Repartizarea unei săli de curs/seminar utilată adecvat</li> <li>• Prezență la seminar conform regulamentului.</li> <li>• Studenții sunt rugați: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ să dialogheze în mod civilizat,</li> <li>○ să păstreze telefoanele pe modul <i>silent</i>,</li> <li>○ să evite comportamente discriminatorii.</li> </ul> </li> </ul>

**6. Competențe specifice acumulate**

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C1: Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii</li> <li>• C4: Prezentarea sintetică și analitică, estetică și culturală a fenomenului literar din perspectiva inter- și multiculturalității</li> <li>• C6: Analiza textelor literare în limba germană, în contextul tradițiilor literare din culturile de referință, dar și din perspectiva inter- și multiculturală</li> </ul>
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CT1: Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil.</li> <li>• CT2: Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatice de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane.</li> </ul>

**7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)**

7.1. Obiectivul general al disciplinei	Formarea/ dezvoltarea competențelor de comunicare și de mediere orală și scrisă în limba germană și a competențelor de analiză literară în cadrul activităților individuale sau de cooperare, care presupun vorbirea, scrierea și/ sau traducerea în/ din limba germană.
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Să definească conceptele specifice teoriei literare.</li> <li>• Să reliefeze particularitățile literaturii de expresie germană din Banat</li> <li>• Să evidențieze caracterul intercultural și amprenta</li> </ul>

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

	<p>central europeană a literaturii germane din Banat</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Să execute la termen și responsabil sarcinile de lucru.</li> <li>• Să-și dezvolte spiritul de echipă, prin efectuarea sarcinilor de lucru în comun.</li> </ul>
--	--

**8. Conținuturi\***

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
1. Literatura de expresie germană postbelică din România (Aspecte generale)	Prezentare Power Point	<p>Cursul este corelat cu seminarul.</p> <p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motzan, Peter: Die rumäniendeutsche Lyrik nach 1944. Problemaufriß und historischer Überblick, Cluj-Napoca 1980.</li> </ul>
2. Evoluția literaturii de expresie germană din Banat (1944-prezent)	Prezentare Power Point	<p>Cursul este corelat cu seminarul.</p> <p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motzan, Peter: Die rumäniendeutsche Lyrik nach 1944. Problemaufriß und historischer Überblick, Cluj-Napoca 1980.</li> </ul>
3. Grupul de acțiune <i>Aktionsgruppe Banat</i>	Prezentare Power Point	<p>Cursul este corelat cu seminarul.</p> <p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nubert, Roxana (1997): „Traditionsbrüche – Ansätze zur Aktionsgruppe Banat”. In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 448-457.</li> <li>• Wichner, Ernest (Coord.): Ein Pronomen ist verhaftet worden. Die frühen Jahre in Rumänien – Texte der Aktionsgruppe Banat, Frankfurt am Main 1992.</li> <li>• Schuster, Diana (2004): Die Banater Autorengruppe: Selbstdarstellung und Rezeption in Deutschland und Rumänien, Konstanz: Hartung-Gorre.</li> </ul>
4. Romanele lui Richard Wagner	Prezentare Power Point	<p>Cursul este corelat cu seminarul.</p> <p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jass, Walter: Ein ostmitteleuropäischer Zusammenhang bleibt ... Gespräch mit dem Dichter und Schriftsteller Richard Wagner”. In: Allgemeine Zeitung für Rumänien, 1. November 1996, 5.</li> <li>• Predoiu, Graziella Lucia (1997): „Die Kategorie des Fremden bei Richard Wagner”. In: In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd.</li> </ul>

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

		<p>1, Temeswar: Mirton, 81-92.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Schaller, Wolfgang (1997): „Richard Wagner, ‘Vienna, Banat’. Zu Autor, Text und Übersetzung der Muren von Wien. Eine Einführung”. In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 457-462.</li> </ul>
5. Proza lui Johann Lippet	Prezentare Power Point	<p>Cursul este corelat cu seminarul.</p> <p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nubert, Roxana [u.a.] (2006): Mitteleuropäische Paradigmen in Südosteuropa, Wien: Präsens.</li> <li>Spiridon, Olivia (2002): Untersuchungen zur rumäniendeutschen Erzählliteratur der Nachkriegszeit, Oldenburg: Igel.</li> </ul>
6. Volumul de debut al Hertei Müller, <i>Niederungen</i>	Prezentare Power Point	<p>Cursul este corelat cu seminarul.</p> <p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bozzi, Paola (1997): „Die konzentrische Schrift. Zum Werk Herta Müllers”. In: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens, 1-2/1997, 205-209.</li> <li>Bozzi, Paola (2005): Der fremde Blick. Zum Werk Herta Müllers, Würzburg: Königshausen &amp; Neumann.</li> <li>Predoiu, Graziella Lucia (2001): Faszination und Provokation bei Herta Müller, Frankfurt am Main [u. a.]: Peter Lang.</li> <li>Predoiu, Graziella (2004): Rumäniendeutsche Literatur und die Diktatur: „Die Vergangenheit entlässt dich niemals”. Hamburg: Dr. Kovasc.</li> <li>Raica, Severina (1997): „Existenz und Schaffen. Rezeption und Widerhall der Werke Herta Müllers”. In: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens, 1-2/1997, 209-216.</li> </ul>
7. Romanele Hertei Müller	Prezentare Power Point	<p>Cursul este corelat cu seminarul.</p> <p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bozzi, Paola (1997): „Die konzentrische Schrift. Zum Werk Herta Müllers”. In: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens, 1-2/1997, 205-209.</li> <li>Bozzi, Paola (2005): Der fremde Blick. Zum Werk Herta Müllers, Würzburg: Königshausen &amp; Neumann.</li> </ul>

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predoiu, Graziella Lucia (2001): Faszination und Provokation bei Herta Müller, Frankfurt am Main [u. a.]: Peter Lang.</li> <li>• Predoiu, Graziella (2004): Rumäniendeutsche Literatur und die Diktatur: „Die Vergangenheit entlässt dich niemals”. Hamburg: Dr. Kovasc.</li> <li>• Raica, Severina (1997): „Existenz und Schaffen. Rezeption und Widerhall der Werke Herta Müllers”. In: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens, 1-2/1997, 209-216.</li> </ul>
--	--	---

**Bibliografie**

- Arnold, Heinz Ludwig (Coord.) (2006): Text+Kritik, Bd. IX/2006: Literatur und Migration, 186-196.
- Bozzi, Paola (1997): „Die konzentrische Schrift. Zum Werk Herta Müllers”. In: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens, 1-2/1997, 205-209.
- Bozzi, Paola (2005): Der fremde Blick. Zum Werk Herta Müllers, Würzburg: Königshausen & Neumann.
- Csejka, Gerhard (1979): Bedingtheiten der rumäniendeutschen Literatur. In: Stiehler, Heinrich (Coord.): Nachrichten aus Rumänien, Hildesheim/New York, 1-9.
- Csejka, Gerhard: „Eigenständigkeit als Realität und Chance”. In: Neuer Weg, 20. März 1971, 5.
- Fromm, Walter: „Vom Gebrauchswert zur Besinnlichkeit”. In: Die Woche, 26. Januar 1979, 3.
- Jass, Walter: Ein ostmitteleuropäischer Zusammenhang bleibt ... Gespräch mit dem Dichter und Schriftsteller Richard Wagner”. In: Allgemeine Zeitung für Rumänien, 1. November 1996, 5.
- Kegelman, Rene (1995): „An den Grenzen des Nichts, dieser Sprache ...” Zur Situation rumäniendeutscher Literatur der achtziger Jahre in der Bundesrepublik Deutschland, Bielefeld: Aisthesis.
- Kory, Petra Beate (1997): „Lyrik im Zeichen der Diktatur. Subversivität als Phänomen der Interkulturalität”. In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 92-113.
- Motzan, Peter: Die rumäniendeutsche Lyrik nach 1944. Problemaufriß und historischer Überblick, Cluj-Napoca 1980.
- Nubert, Roxana (1997): „Traditionsbrüche – Ansätze zur Aktionsgruppe Banat”. In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 448-457.
- Nubert, Roxana [u.a.] (2006): Mitteleuropäische Paradigmen in Südosteuropa, Wien: Präsenz.
- Predoiu, Graziella Lucia (1997): „Die Kategorie des Fremden bei Richard Wagner”. In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 81-92.
- Predoiu, Graziella Lucia (2001): Faszination und Provokation bei Herta Müller, Frankfurt am Main [u. a.]: Peter Lang.
- Predoiu, Graziella (2004): Rumäniendeutsche Literatur und die Diktatur: „Die Vergangenheit entlässt dich niemals”. Hamburg: Dr. Kovasc.
- Raica, Severina (1997): „Existenz und Schaffen. Rezeption und Widerhall der Werke Herta Müllers”. In: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens, 1-2/1997, 209-216.
- Reichrath, Emmerich (1991): Nicht nur Verrisse. Rezensionen, Berichte, Interviews, Klausenburg: Dacia.
- Reichrath, Emmerich: „Kontinuität und Wandel. Ein Jahrzehnt rumäniendeutscher Literaturentwicklung im Überblick”. In: Neue Literatur, 11/1981, 57-63.
- Reichrath, Emmerich (1977): Reflexe. Kritische Beiträge zur rumäniendeutschen Gegenwartsliteratur, Bukarest: Kriterion.
- Reichrath, Emmerich (1984): Reflexe II. Aufsätze, Rezensionen und Interviews zur deutschen Literatur in Rumänien, Bukarest: Kriterion.
- Schaller, Wolfgang (1997): „Richard Wagner, ‘Vienna, Banat’. Zu Autor, Text und Übersetzung der Muren

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

<p>von Wien. Eine Einführung". In: In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 457-462.</p> <p>Schau, Astrid (2003): <i>Leben ohne Grund. Konstruktion kultureller Identität bei Werner Söllern, Rolf Bossert und Herta Müller</i>, Bielefeld: Aisthesis. (45 Euro)</p> <p>Schuster, Diana (2004): <i>Die Banater Autorengruppe: Selbstdarstellung und Rezeption in Deutschland und Rumänien</i>, Konstanz: Hartung-Gorre.</p> <p>Sienerth, Stefan: „Daß ich in diesen Raum hineingeboren wurde ..." Gespräche mit deutschen Schriftstellern aus Südosteuropa, München 1997.</p> <p>Solms, Wilhelm: <i>Nachruf auf die rumäniendeutsche Literatur</i>, Marburg 1990.</p> <p>Spiridon, Olivia (2002): <i>Untersuchungen zur rumäniendeutschen Erzählliteratur der Nachkriegszeit</i>, Oldenburg: Igel.</p> <p>Sterbling, Anton (1997): <i>Kontinuität und Wandel in Rumänien und Südosteuropa</i>, München: Südostdeutsches Kulturwerk.</p> <p>Stiehler, Heinrich (Coord.): <i>Nachrichten aus Rumänien. Rumäniendeutsche Literatur</i>, Hildesheim/New York 1976.</p> <p>Totok, William (1998): <i>Die Zwänge der Erinnerung. Aufzeichnungen aus Rumänien</i>, Hamburg: Junius.</p> <p>Tudorica, Cristina (1998): <i>Rumäniendeutsche Literatur 1970-1990. Die letzte Epoche einer Minderheitenliteratur</i>, Tübingen: A. Francke.</p> <p>Wagner, Carmen (2002): <i>Sprache und Identität. Literaturwissenschaftliche und fachdidaktische Aspekte der Prosa von Herta Müller</i>, Oldenburg: Igel.</p> <p>Wichner, Ernest (Coord.): <i>Ein Pronomen ist verhaftet worden. Die frühen Jahre in Rumänien – Texte der Aktionsgruppe Banat</i>, Frankfurt am Main 1992.</p> <p>Wichner, Ernest (Coord.): <i>Das Land am Nebentisch</i>, Leipzig 1993.</p>		
8.2. Seminar/laborator	Metode de predare	Observații
Poezia lui Rolf Bossert	Referat	<p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nubert, Roxana (1997): „Traditionsbrüche – Ansätze zur Aktionsgruppe Banat". In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 448-457.</li> <li>Schau, Astrid (2003): <i>Leben ohne Grund. Konstruktion kultureller Identität bei Werner Söllern, Rolf Bossert und Herta Müller</i>, Bielefeld: Aisthesis.</li> </ul>
Richard Wagner, <i>Die Muren von Wien; Miss Bukarest; Habseligkeiten, Belüge mich</i>	Referat	<p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Predoiu, Graziella Lucia (1997): „Die Kategorie des Fremden bei Richard Wagner". In: In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 81-92.</li> </ul>



DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

		<ul style="list-style-type: none"> <li>Predoiu, Graziella (2004): Rumäniendeutsche Literatur und die Diktatur: „Die Vergangenheit entlässt dich niemals”. Hamburg: Dr. Kovacs.</li> </ul>
Romanul <i>Herztier</i> de Herta Müller	Dezbateri	<p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nubert, Roxana [u.a.] (2006): Mitteleuropäische Paradigmen in Südosteuropa, Wien: Präsens.</li> <li>Bozzi, Paola (2005): Der fremde Blick. Zum Werk Herta Müllers, Würzburg: Königshausen &amp; Neumann.</li> <li>Predoiu, Graziella Lucia (2001): Faszination und Provokation bei Herta Müller, Frankfurt am Main [u. a.]: Peter Lang.</li> </ul>
Romanul <i>Atemschaukel</i> de Herta Müller	Referat	<p>Bibliografie (pusă la dispoziția studenților de către titulara disciplinei):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nubert, Roxana [u.a.] (2006): Mitteleuropäische Paradigmen in Südosteuropa, Wien: Präsens.</li> <li>Bozzi, Paola (2005): Der fremde Blick. Zum Werk Herta Müllers, Würzburg: Königshausen &amp; Neumann.</li> <li>Predoiu, Graziella Lucia (2001): Faszination und Provokation bei Herta Müller, Frankfurt am Main [u. a.]: Peter Lang.</li> </ul>

**Bibliografie**

Arnold, Heinz Ludwig (Coord.) (2006): Text+Kritik, Bd. IX/2006: Literatur und Migration, 186-196.  
 Bozzi, Paola (1997): „Die konzentrische Schrift. Zum Werk Herta Müllers”. In: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens, 1-2/1997, 205-209.  
 Bozzi, Paola (2005): Der fremde Blick. Zum Werk Herta Müllers, Würzburg: Königshausen & Neumann.  
 Csejka, Gerhard (1979): Bedingtheiten der rumäniendeutschen Literatur. In: Stiehler, Heinrich (Coord.): Nachrichten aus Rumänien, Hildesheim/New York, 1-9.  
 Csejka, Gerhard: „Eigenständigkeit als Realität und Chance”. In: Neuer Weg, 20. März 1971, 5.  
 Fromm, Walter: „Vom Gebrauchswert zur Besinnlichkeit”. In: Die Woche, 26. Januar 1979, 3.  
 Jass, Walter: Ein ostmitteleuropäischer Zusammenhang bleibt ... Gespräch mit dem Dichter und Schriftsteller Richard Wagner”. In: Allgemeine Zeitung für Rumänien, 1. November 1996, 5.  
 Kegelmann, Rene (1995): „An den Grenzen des Nichts, dieser Sprache ...” Zur Situation rumäniendeutscher

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

- Literatur der achtziger Jahre in der Bundesrepublik Deutschland, Bielefeld: Aisthesis.
- Kory, Petra Beate (1997): „Lyrik im Zeichen der Diktatur. Subversivität als Phänomen der Interkulturalität”. In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 92-113.
- Motzan, Peter: Die rumäniendeutsche Lyrik nach 1944. Problemaufriß und historischer Überblick, Cluj-Napoca 1980.
- Nubert, Roxana (1997): „Traditionsbrüche – Ansätze zur Aktionsgruppe Banat”. In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 448-457.
- Nubert, Roxana [u.a.] (2006): Mitteleuropäische Paradigmen in Südosteuropa, Wien: Präsenz.
- Predoiu, Graziella Lucia (1997): „Die Kategorie des Fremden bei Richard Wagner”. In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 81-92.
- Predoiu, Graziella Lucia (2001): Faszination und Provokation bei Herta Müller, Frankfurt am Main [u. a.]: Peter Lang.
- Predoiu, Graziella (2004): Rumäniendeutsche Literatur und die Diktatur: „Die Vergangenheit entlässt dich niemals”. Hamburg: Dr. Kovasc.
- Raica, Severina (1997): „Existenz und Schaffen. Rezeption und Widerhall der Werke Herta Müllers”. In: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens, 1-2/1997, 209-216.
- Reichrath, Emmerich (1991): Nicht nur Verrisse. Rezensionen, Berichte, Interviews, Klausenburg: Dacia.
- Reichrath, Emmerich: „Kontinuität und Wandel. Ein Jahrzehnt rumäniendeutscher Literaturentwicklung im Überblick”. In: Neue Literatur, 11/1981, 57-63.
- Reichrath, Emmerich (1977): Reflexe. Kritische Beiträge zur rumäniendeutschen Gegenwartsliteratur, Bukarest: Kriterion.
- Reichrath, Emmerich (1984): Reflexe II. Aufsätze, Rezensionen und Interviews zur deutschen Literatur in Rumänien, Bukarest: Kriterion.
- Schaller, Wolfgang (1997): „Richard Wagner, ‘Vienna, Banat’. Zu Autor, Text und Übersetzung der Muren von Wien. Eine Einführung”. In: Roxana Nubert (Coord.): Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Bd. 1, Temeswar: Mirton, 457-462.
- Schau, Astrid (2003): Leben ohne Grund. Konstruktion kultureller Identität bei Werner Söllern, Rolf Bossert und Herta Müller, Bielefeld: Aisthesis.
- Schuster, Diana (2004): Die Banater Autorengruppe: Selbstdarstellung und Rezeption in Deutschland und Rumänien, Konstanz: Hartung-Gorre.
- Sienerth, Stefan: „Daß ich in diesen Raum hineingeboren wurde ...” Gespräche mit deutschen Schriftstellern aus Südosteuropa, München 1997.
- Solms, Wilhelm: Nachruf auf die rumäniendeutsche Literatur, Marburg 1990.
- Spiridon, Olivia (2002): Untersuchungen zur rumäniendeutschen Erzählliteratur der Nachkriegszeit, Oldenburg: Igel.
- Sterbling, Anton (1997): Kontinuität und Wandel in Rumänien und Südosteuropa, München: Südostdeutsches Kulturwerk.
- Stiehler, Heinrich (Coord.): Nachrichten aus Rumänien. Rumäniendeutsche Literatur, Hildesheim/New York 1976.
- Totok, William (1998): Die Zwänge der Erinnerung. Aufzeichnungen aus Rumänien, Hamburg: Junius.
- Tudorica, Cristina (1998): Rumäniendeutsche Literatur 1970-1990. Die letzte Epoche einer Minderheitenliteratur, Tübingen: A. Francke.
- Wagner, Carmen (2002): Sprache und Identität. Literaturwissenschaftliche und fachdidaktische Aspekte der Prosa von Herta Müller, Oldenburg: Igel.
- Wichner, Ernest (Coord.): Ein Pronomen ist verhaftet worden. Die frühen Jahre in Rumänien – Texte der Aktionsgruppe Banat, Frankfurt am Main 1992.
- Wichner, Ernest (Coord.): Das Land am Nebentisch, Leipzig 1993.



DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

Așteptările comunității epistemice locale sunt luate în considerare la elaborarea fișei disciplinei, iar conținuturile acesteia și competențele formate sunt în concordanță cu calificarea studenților conform descrierii COR.


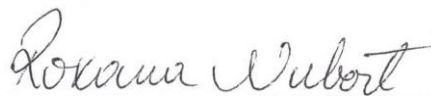
**10. Evaluare\***

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare**	10.2. Metode de evaluare***	10.3. Pondere din nota finală
<b>10.4. Curs</b>	<b>Participarea activă la curs</b>	<b>Participarea activă la curs:</b> Testarea continuă pe parcursul semestrului prin efectuarea responsabilă a sarcinilor din cadrul cursului și a celor prevăzute pentru studiul individual.	25%
	<b>Examinare finală</b>	<b>Examinare finală:</b> • Lucrare scrisă cu aplicație practică, conform tematicii de examen comunicate și discutate în prealabil.	25%
<b>10.5. Seminar/laborator</b>	<b>Participarea activă</b>	<b>Participarea activă la seminar:</b> Testarea continuă pe parcursul semestrului prin efectuarea responsabilă a sarcinilor din cadrul seminarului și a celor prevăzute pentru studiul individual.	25%
	<b>Referatele</b>	<b>Referatele:</b> Testarea continuă pe parcursul semestrului prin efectuarea responsabilă a referatelor din cadrul seminarului.	25%
<b>10.6. Standard minim de performanță:</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tratarea în proporție de 50% a temelor teoretice și practice atât la curs, cât și la seminar</li> <li>Redactarea lucrării în propoziții inteligibile și la subiect.</li> </ul>			

Data completării  
2.02.2018

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar

Semnătura directorului de departament

